



EXTERIÉR
KULTÉRI

RESTAURÁTOR A ODSTRAŇOVAČ ŠEDI NA DŘEVO

REŠTAURÁTOR ZVETRANÉHO DŘEVA

KEMÉNYFA KERTI BÚTOROK SZÜRKESSÉGE ELLEN

už není potřeba brousit
nincs szükség
csiszolásra



100% RECYCLABLE
PLASTIC

BIODEGRADABLE
according to regulation 648/2004/EC

500 ml e

HG restaurátor a odstraňovač šedi na dřevo

- už není potřeba brousit
- zanechává dřeva bílé a čisté
- ideální jako předpráprava pro HG obnova vzhledu tvrdého dřeva

Nový teakový nábytek nebo nábytek z jiného tvrdého dřeva vypadá vždy nádherně díky přirozené teplemu odstínu barvy. Ale když je nábytek po delší době vystaven slunci, větru a dešti, nastává toto nádherné teplou barvu nehezká šed. Broušení této šedi je nepříjemná práce. Proto byl také vyvinut přípravek HG restaurátor a odstraňovač šedi na dřeva. Přípravek HG restaurátor a odstraňovač šedi na dřeva vyčistí zahradní nábytek od šedi a nečistot již na první pokus. Pro ochranu dřeva a vrácení jeho pěkné přirozené barvy doporučujeme použít přípravek HG obnova vzhledu tvrdého dřeva. HG restaurátor a odstraňovač šedi na dřeva lze také použít na jiné druhy dřev (např. meranti, mahagon, borovice apod.) a rovněž na rákosový, ratanový nebo bambusový nábytek.

Použití: Před použitím vyčistěte povrch. Stačte trysku na přední straně a otočte o čtvrtinu. Pro přípravu (viz: Pozor), čistý povrch nastříkejte přípravkem HG restaurátor a odstraňovač šedi na dřeva (vyvarujte se stříkáním na oblečení, způsobí vyblebení skvrny). Následně nechte 10 minut působit. Již během působení můžete pozorovat proces "odšedění". Uvolněnou špinu odstraněte pomocí kartičky nebo houby a přebytečnou tekutinu odstraňte. Použijte pro to např. zahradní hadici nebo kónus s vodou. Nepoužívejte žádné tlakové přístroje! Zahradní nábytek nechte dobře vyschnout a potom odporučíme použít přípravek HG obnova vzhledu tvrdého dřeva. Po použití otočte trysku o čtvrtinu zpět (zajištěná pozice).

☠ NEBEZPEČÍ H314 - Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.

H410 - Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

EUH206 - Pozor! Nepoužívejte společně s jinými výrobky. Může uvolňovat nebezpečné plyny (chlor). Obsahuje: chloran sodný, roztok, obsah CAS: 7681-52-9; Hydroxid sodný CAS: 1310-73-2

☠ NEBEZPEČENSTVO H314 - Spůsobuje vážné poleptání kůže a poškození očí. **H410** - Velmi toxický pro vodné organismy, s dlhodobými účinkami. **EUH206** - Pozor! Nepoužívejte spolu s jinými výrobky. Může uvolňovat nebezpečné plyny (chlor). Obsahuje: chloran sodný, roztok s CAS: 7681-52-9; Hydroxid sodný CAS: 1310-73-2

☠ VESZÉLY H314 - Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. **H410** - Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. **EUH206** - Figyelem! Tilos más termékekkel együtt használni. Veszélyes gázok (klór) szabadulhatnak fel. Tartalma: nátrium-hipoklorit, oldat CAS: 7681-52-9; Nátrium-hidroxid CAS: 1310-73-2

Made in The Netherlands by HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, The Netherlands, Tel.: +31 36 54 94 700

UFI: 1HP2-DU4U-400A-8NHT

HG Plní své sliby. | HG Teljesíti, amit ígér.

Distributor CZ: European Aerosols s.r.o., Vintrova 196, 664 41 Popovice, Česká republika Tel: (+420) 447 424 700 IČO: 60740591
Distributor SK: European Aerosols s.r.o., Južná trieda 48, 040 01 Košice, Slovenská republika, Tel.: (+421) 55 72885513 IČO: 36177831
Forgalmazó HU: European Aerosols Kft., 2040 Budaörs, Puszkás Tivadar út 5. Tel: +36 23 560 012

HG restaurátor a odstraňovač šedi na dřeva

- broušení už není je potřebné
- zanechává dřeva bílé a čisté
- ideální jako předpráprava pro HG obnova vzhledu tvrdého dřeva

Nový teakový nábytek alebo nábytek z iného tvrdého dřeva vyzerá vždy nádherné vďaka teplému odtónu farby. Ak je však nábytek vystavený dlhšiu dobu na slnko, vetru a dažď, potom túto nádhernú teplú farbu vystrieda nepekne šed. Obrusovanie šede je nepríjemná práca. Preto bol vyvinutý prípravok HG restaurátor zvetraného dřeva, ktorý vyčistí zahradný nábytek od šede a nečistôt už na prvý pokus. HG restaurátor zvetraného dřeva sa dá použiť aj na iné druhy dřeva (napr. meranti, mahagón, borovicové drevo, atď.) a na prútený, ratanový a bambusový nábytek.

Použitie: Pred použitím odstráňte poistnú svorku. Stačte trysku na prednej (čelnej) strane a otočte ňou o štvrtinu. Pri príprave (viď odstavec pozor) nastriekajte čistý povrch prípravkom HG restaurátor zvetraného dřeva. Vyvarujte sa postriekaniu oblečenia, spôsobí vyblebenie škvr. Následne nechte pôsobiť 10 minút. Už počas pôsobenia môžete pozorovať proces "odšedenia". Uvoľnenú špinu odstráňte pomocou kefy alebo huby, a prebytočnú tekutinu odstráňte. Použite na to zahradnú hadicu alebo krlu s vodou. Nepoužívajte žiadne tlakové prístroje! Zahradný nábytek nechte dobre vyschnúť a potom odporúčame použiť prípravok HG obnova vzhledu tvrdého dřeva. Po použití otočte trysku o štvrtinu späť (zaistená pozícia).

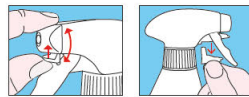


HG restaurátor a odstraňovač šedi na dřeva

- nincs szükség csiszolásra
- zanechává dřeva bílé a čisté
- ideális a előpráprava pro HG obnova vzhledu tvrdého dřeva

Az új teak- és keményfa kerti bútorok mindig ragyogóan néznek ki természetesen, meleg kisugárzásuknak köszönhetően. Amikor azonban túl sok az erős szezon viharain, az időjárásnak, szélnek kitve, a ragyogó megjelenés helyét lassan az elszürkés veszti át. A hosszadalmas súrolás ami a szürkéséget eltünteti, nem túl kellemes tevékenység. Ezért az Ön kényelme érdekében kifejlesztettük a HG keményfa kerti bútorok szürkésége ellen kiegészítőt. A HG keményfa kerti bútorok szürkésége ellen az elszürkült keményfa kerti bútorokat egy egyszerű kezeléssel ismét simává és tisztává varázsolja. A fa védelmére és a természetes meleg kisugárzás helyreállítására ezt követően HG színelítőt keményfa kerti bútorok használatát ajánljuk. A HG keményfa kerti bútorok szürkésége ellen egyéb fafaftáknál (pl. meranti, mahónia, fenyő), illetve nád-, ratan-, és/vagy bambuszbútoroknál is alkalmazható.

Használati utasítás: Használat előtt vegye le a zárcsípeszt. Az ellúsól odalon található szórófej felső szélét nyomja be, majd fordítsa el egy negyedfordulattal. Az ellökészéket után (lásd a végénél) a tisztázott felületet fújja be HG keményfa kerti bútorok szürkésége ellen termékkel (vigyázzon, hogy ne csepegjen ruhára, mert halvány foltokat okozhat). Ezt követően hagyja 10 percig állni, majd látni fogja, ahogy a szürkéség kezd eltűnni. A leoldott szennyeződést egy kefe vagy egy szivacs bőséges víz segítségével távolítsa el (ehhez legjobban, ha kerti slagot vagy locsolót használ). Nagymennyiségű tisztított ne használja! A kerti bútor hagyja teljesen megszáradni, mielőtt megkezdené a HG színelítőt keményfa kerti bútorok használatát. A használatot követően a szórófejet fordítsa vissza egy negyedfordulattal (zárolt állás).



HG Obj. číslo výrobku: 292050127
0529202105027 2502



Pozor: viz vnitřní strana.
Láhev prepravujte a skladujte ve vzpriamé poloze.
Pozor: pozor! vnitřní strana.
Fľašu prepravujte a skladujte vo vzpriamenej polohe.
Výživat: lásť belil.
A palack felállítását szállítását és tárolását



CZ NEBEZPEČÍ H314- Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí. **H410-** Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky. **EUH206-** Pozor! Nepoužívejte společně s jinými výrobky. Může uvolňovat nebezpečné plyny (chlor). **P101-** Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. **P102-** Uchovávejte mimo dosah dětí. **P264-** Po manipulaci důkladně omyjte ruce, předloktí a obličej. **P280-** Používejte ochranné brýle, ochranné rukavice. **P301+P330+P331-** PŘI POŽITÍ: Vypláchněte ústa. NEVYVOLÁVEJTE zvracení. **P303+P361+P353-** PŘI STYKU S KÚŽÍ (nebo s vlasy): Veškeré kontaminované části oděvu okamžitě svlékněte. Opláchněte kůži vodou nebo osprchujte. **P305+P351+P338-** PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazené a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování. **P310-** Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO, lékaře. **P405-** Skladujte uzamčené. **P501-** Odstraňte obsah a obal ve sběrném místě nebezpečného nebo speciálního odpadu, v souladu s místními, regionálními, národními a/nebo mezinárodními předpisy. Obsahuje: chlóran sodný, roztok, obsah CAS: 7681-52-9; Hydroxid sodný CAS: 1310-73-2

SK NEBEZPEČENSTVO H314- Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí. **H410-** Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. **EUH206-** Pozor! Nepoužívajte spolu s inými výrobkami. Môžu uvoľňovať nebezpečné plyny (chlór). **P101-** Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku. **P102-** Uchovávať mimo dosahu detí. **P264-** Po manipulácii starostlivo umyte ruky, predlaktia a tvár. **P280-** Noste ochranné okuliare, ochranné rukavice. **P301+P330+P331-** PO POŽITÍ: vypláchnite ústa. NEVYVOLÁVAJTE zvracanie. **P303+P361+P353-** PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti oděvu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou. **P305+P351+P338-** PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ihneď opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. **P310-** Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFOR-



MAČNÉ CENTRUM, lekára. **P405-** Uchovávaťe uzamknuté. **P501-** Zneškodnite obsah a nádobu v zbernom stredisku pre nebezpečné alebo špeciálne odpady v súlade s miestnou, regionálnou, národnou a/alebo medzinárodnou zákonnou úpravou. Obsahuje: chlórnan sodný, roztok s CAS: 7681-52-9; Hydroxid sodný CAS: 1310-73-2

HU VESZÉLY H314- Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz. **H410-** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszán tartó károsodást okoz. **EUH206-** Figyelem! Tilos más termékekkel együtt használni. Veszélyes gázok (klór) szabadulhatnak fel. **P101-** Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét. **P102-** Gyermekektől elzárva tartandó. **P264-** A használatot követően a kezet, alkart és az arcot t alaposan meg kell mosni. **P280-** Szemvédő, Védőkesztyű használatra kötelező. **P301+P330+P331-** LENYELÉS ESETÉN: A szájjal ki kell öblíteni. TILOS hánytatni. **P303+P361+P353-** HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozás. **P305+P351+P338-** SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. **P310-** Azonnali forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ, orvoshoz. **P405-** Elzárva tárolandó. **P501-** A tartalom és edény elhelyezése hulladékként: veszélyes vagy speciális hulladékok gyűjtőhelyén, a helyi, regionális, nemzeti és/vagy nemzetközi előírásoknak megfelelően. Tartalma: nátrium-hipoklorit, oldat CAS: 7681-52-9; Nátrium hidroxid CAS: 1310-73-2

Made in The Netherlands by HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, The Netherlands, Tel.: +31 36 54 94 700 UFI: PQE6-VMTM-200A-NHM2

HG restaurátor a odstranovateľ šedi na drevo

Spotřeba: 500 ml přípravku na 2-3 zahrádní židle. (v závislosti na stupni znečištění).

Pozor: Před začátkem práce dobře zakryjte kovové části nábytku. Ošetřovaný nábytek postavte na pevný podklad (terasa nebo chodba), přičemž by měl být v blízkosti odvod vody. Dávejte pozor na barvenou dlažbu (berte v potaz případné vybílení). Vyvarujte se například barveným betonovým dlaždicím jako podkladu. Po odstranění šedi z dřevěného nábytku doporučujeme dřevo následně znovu dodat ochranu. Láhev uchovávejte v chladném a tmavém prostředí. Obal odevzdávejte ve sběrné nebezpečného odpadu!

Lékařský personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 36 54 94 777

Informační leták pro uživatele je dostupný na www.HG.eu

HG reštaurátor zvetraného dreva

Spotřeba: 500 ml přípravku na 2-3 zahrádní stoličky (v závislosti od stupňa znečistenia).

Pozor: Pred začiatkom práce dôkladne zakryte kovové časti nábytku. Ošetrovaný nábytok postavte na pevný podklad (terasa alebo chodba), pričom by mal byť v blízkosti odtoku vody. Dávajte pozor na farebnú dlažbu (berte do úvahy prípadné vyblebenie). Vyvarujte sa napríklad farebným betonovým dlaždicám ako podkladu. Prípravok uchováajte v chladnom a tmavom prostredí. Obal odevzdávajte v zberní nebezpečného odpadu!

Lékařský personál může požádat o více informací o produktu na telefonním čísle +31 36 54 94 777

Informačný leták pre užívateľov dostupný na www.HG.eu

HG keményfa kerti bútorok szürkesége ellen

Szükséges mennyiség: 500 ml tisztítószer 2-3 kerti székre tisztítására elegendő, a szennyeződés fokától függően.

Vigyázat: A kezelés megkezdése előtt takarja le a kezelendő bútorok fém felületeit. A kezelendő bútorokat helyezze szilárd talajra (pl. teraszra), ahol a közelben van vízvezetési lehetőség. Vigyázzon a színezett burkolatokra a szer esetleges fehérítő hatása miatt. Ne használjon alnapnak például festett betonburkolót. Minőségmegőrzési idő: Gyártástól számított 7 év, bontatlan csomagolásban. Gyártási idő a flakon alján (VYROBENO NN/HH/EE).

A biztonsági adatlapot orvosok lekérhetik a +31 36 54 94 777-es telefonszámon.

Fogyasztói Információs adatlap letölthető a www.HG.eu weboldalról.

obsahuje / tartalmaz:	
aniontové povrchové aktívne látky, blicíci činidla na bázi chloru	< 5%
anionové povrchovo aktívne látky, bieliace činidlá na báze chloru	
anionos felületaktív anyagok, klóralapú fehérítőszer	